



HELVETICA IS IN DIRE NEED OF PROOFREADERS!

**CLICK THE JOIN US BUTTON
ON OUR SITE TO APPLY!**

PR'S ARE NEEDED FOR KINGS' VIKING AND GRAND BLUE!

GRAND BLUE

THE DRINKING GAME

*Is fun for the
original ideal*

1 SHOT

SOMEONE TAKES OFF/LOSES ANY CLOTHES.
SOMEONE'S SEXUALITY IS QUESTIONED.
FOR EVERY "TITAN" FACE.

2 SHOTS

SOMEONE IS FORCED TO DRINK.
IORI AND FRIENDS BETRAY EACH OTHER.
YOU ACTUALLY START LAUGHING.

FINISH YOUR DRINK

IF CHISA RETALIATES AT IORI.
IF BY ANY CHANCE THEY ACTUALLY GO DIVING.

REMARKER: WHILE THIS MIGHT SOUND LIKE A FUN IDEA TO SOME PEOPLE, THIS HAS YET TO BE TESTED. WE SUGGEST USING LOW PROOF DRINKS BECAUSE I REALLY DON'T WANT TO GIVE OUR READERS ALCOHOL POISONING. THIS CHART IS LIKELY TO BE UPDATED WITH EACH CHAPTER GIVEN THEIR FEEDBACK FROM COMMUNITIES SUGGESTING CHANGES. HAVE FUN!

HelveticaScans

ヘルベチカ漫画

第5話 新世界



GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 9

ONLINE

MEPHISTO, QUOTHEN

CAESIUS, CYATEK

NEWSPAGE, WIDE, SAL

LEON, ROXY

STEPHEN

Raws

Translating

Editing

Typesetting

Proofreading

Quality Check

びんぼう

THE JOVIAL FRIENDS OF GRAND BLUE.

ABBR. PAB

PEEK A BOO DIVING CIRCLE

KITAHARA IORI

FIRST YEAR STUDENT AT IZU UNIVERSITY.
LIVES IN A SEPARATE ROOM IN THE
KOTEGAWA HOUSEHOLD. CAN'T SWIM.

"I HAVEN'T
BEEN AS
CORRUPT AS
YOU MIGHT
IMAGINE!"

"ALTHOUGH
IT MAY NOT
LOOK LIKE IT,
I ACTUALLY
USED TO BE
AN OTAKU."

"AM I
ALLOWED
TO TRAMPLE
HIM?"

IMAMURA KOUHEI

FIRST YEAR STUDENT AT IZU UNIVERSITY.
ALTHOUGH HE'S HANDSOME, HE'S AN
OTAKU TO THE CORE.

KOTEGAWA CHISA

FIRST YEAR STUDENT AT IZU
UNIVERSITY. IORI'S COUSIN.

"TO TELL
YOU THE
TRUTH, I GO
BOTH WAYS
TOO."

"IT'S PRO-
NOUNCED
CHEERS!"

"IT'S
WRITTEN AS
DRAIN YOUR
GLASS!"

HAMAOKA AZUSA

THIRD YEAR STUDENT AT OUMI WOMEN'S
UNIVERSITY. MISTAKENLY BELIEVES THAT
IORI IS INTERESTED IN KOUHEI.

KOTOBUKI RYUUJIROU

THIRD YEAR STUDENT AT IZU
UNIVERSITY. TROUBLESOME
SENIOR, BLONDE VERSION.

TOKITA SHINJI

THIRD YEAR STUDENT AT IZU UNIVERSITY.
TROUBLESOME SENIOR, MACHO VERSION.

"I DID
MA BES',
DIDN'T I?"

YOSHIWARA AINA

FIRST YEAR STUDENT AT OUMI WOMEN'S
UNIVERSITY. LETS JUST GO WITH CAKEY.

"SOME
PEOPLE ARE
JUST ON A
DIFFERENT
LEVEL THAN
OTHERS."

PRESIDENT KUDOU

PRESIDENT OF TINKERBELL.
TRIED HITTING ON AZUSA.

**Diving shop
Grand Blue**

"WELCOME
TO MY PRIDE
AND JOY."

MANAGER KOTEGAWA
GRAND BLUE'S OWNER. IORI'S UNCLE.

KOTEGAWA NANAKA

GRAND BLUE'S COVER GIRL. DOTES
ON HER LITTLE SISTER, CHISA.

"YOU'RE
WEARING
CLOTHES
TODAY!
GOOD BOY,
GOOD BOY."

TENNIS CLUB - TINKERBELL

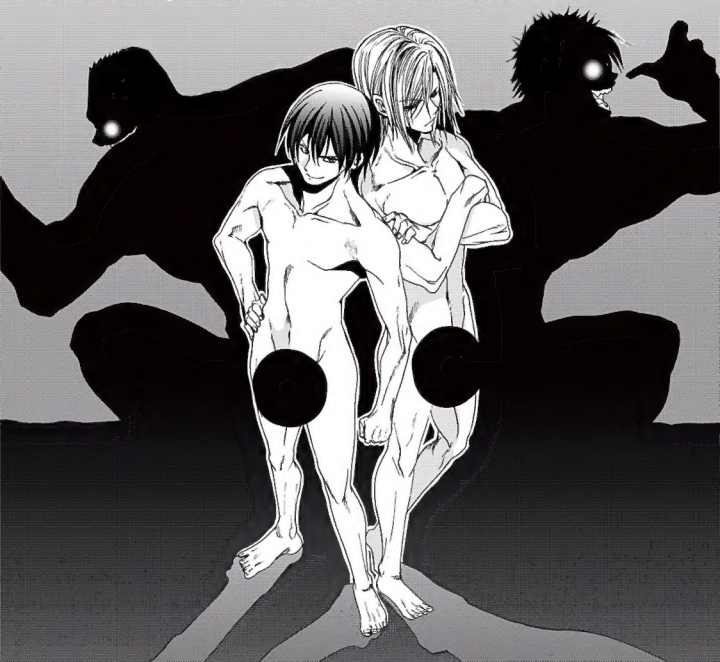
EVENTS UP UNTIL NOW

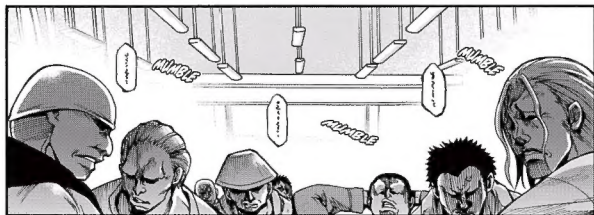
IZU UNIVERSITY'S FAMOUS "SPRING FESTIVAL".

IN ORDER TO EARN THE PRIZE MONEY, IORI DOVE HEAD FIRST INTO THE "BOYCON" COMPETITION, AND WON THE GRAND PRIZE IN THE MAGNIFICENT FASHION CATEGORY. HE ALSO MADE A FOOL OUT OF PRESIDENT KUDOU FOR AINA, THE CAKEY GIRL FROM THE TENNIS CLUB, WHO WAS BEING BULLIED BY HER PEERS.

ON THE SAME DAY, CHISA WON THE MISS IZU CONTEST. IN ORDER TO HELP OUT IORI, SHE UNDERWENT AN EXTREMELY EMBARRASSING EXPERIENCE. INSTEAD OF BEING GRATEFUL, IORI WAS (SEEMINGLY) OFF HAVING A GOOD TIME WITH ANOTHER GIRL. ANNOYED BY THIS, CHISA DECLARED TO THE CROWD THAT IORI IS HER "BOYFRIEND" IN ORDER TO LAND IORI IN HOT WATER AND TO DRIVE OFF THE GUYS WHO WERE HITTING ON HER. AT THAT DECLARATION, THE BOYS IN THE CROWD WERE FILLED WITH BLOODLUST, ALL AIMED AT IORI.

COMPLETELY WASTED, IORI AND KOUHEI HAVE NO IDEA WHAT'S BEEN GOING ON.....







CHAPTER 9: THE FESTIVAL AFTER-PARTY





JUST
WATCH.



JEEZ.

I DON'T
KNOW...

THERE'S NO
WAY ANYONE
WOULD SAY
SOMETHING
AWFUL TO
SOMEONE
THEY JUST
MET.



I'LL KILL
YOU, YOU
FUCKING
PIG.

DON'T TALK
TO ME SO
CASUALLY.

HEY,
YOU
GUYS
FREE?



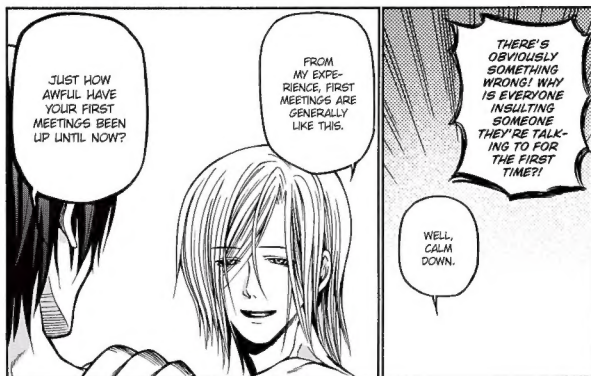
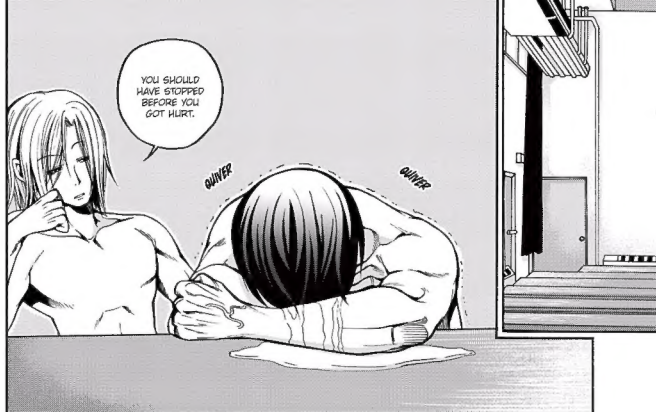
THEN
ARE YOU
GOING TO
ASK THE
OTHERS
TOO?

OF
COURSE
!!!

JUST
NOW
WAS
SOME
SORT
OF MIS-
TAKE!!!



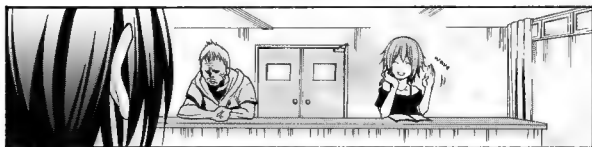
TOLD
YOU.



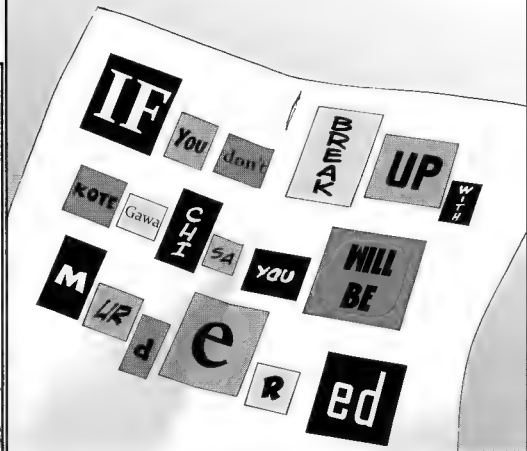


BOOK TITLE HOW TO ALMOST KILL SOMEONE THE COMPLETE MANUAL











NO, IT'S NOTHING...

HUH?
WHAT'S WRONG,
KOUHEI?

THIS IS
NO TIME TO
CARE ABOUT
BOTHERING
THE PEOPLE
AROUND US!

WHAT IS
IT?! WHAT
ARE YOU
SCHEM-
ING?!

IT'S A BOTHER
TO THE PEOPLE
AROUND US IF
YOU TALK SO
LOUDLY, YOU
KNOW?

LINE OF SIGHT



WHOOSH!

WELL...
THEN, I JUST
REMEMBERED
SOME URGENT
BUSINESS I
HAVE TO TAKE
CARE OF

WELL,
LET'S NOT
BE TOO
HASTY
NOW,
KOUHEI-
KUN!



I SEE.
I SEE

THE ONLY ONE
WE'RE AIMING
FOR IS THAT
PERVERTED
BASTARD
OVER THERE.

YEAH.

BY ANY
CHANCE, DO
I HAVE NO-
THING TO DO
WITH THIS?



OH HO HO.
YOU THINK
I'D LET THAT
SLIDE?

LET GO,
I'M NOT
INVOLVED
IN THIS.

WE'RE NOT
ACQUAINTED.
WE'RE LIKE
BEST FRIENDS.
AREN'T WE?

AH,
YOU'RE
RIGHT

DON'T TALK
TO ME. PEOPLE
WILL THINK
WE'RE AC-
QUAINTED

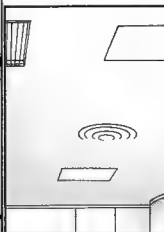
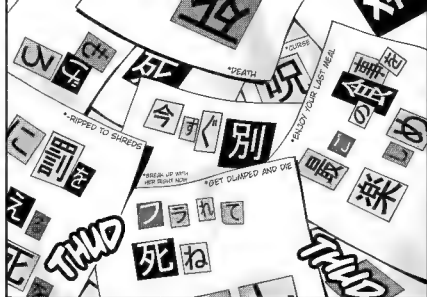
PULL

PULL

PULL

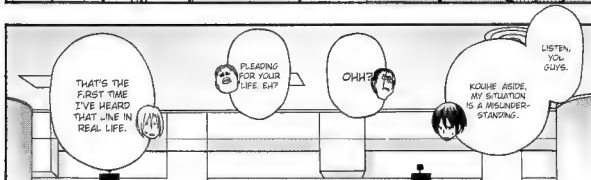
PULL

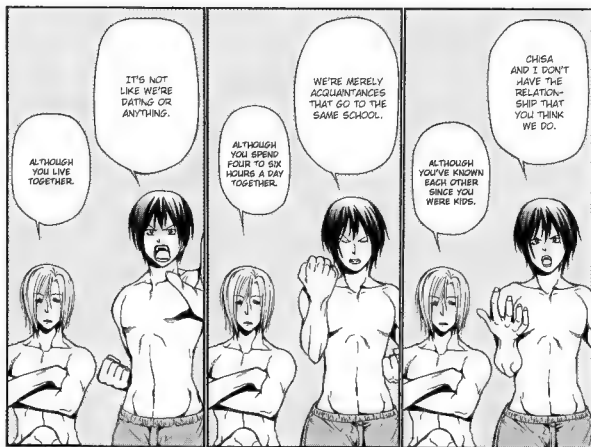












Class male to
female Ratio

140:3

IT SEEMS
THAT
IMAMURA'S
ALSO GOING
OUT WITH
THAT BEAUTY
FROM OUMI'S
WOMEN UNI-
VERSITY...!!

YOU
TRAMPLED
ON THE
ONLY
FLOWER
BLOOMING
IN THIS
MAJOR
FILLED
WITH
MEN...!

AN OLDER
BEAUTY

SHUT UP
AND GRIT
YOUR
TEETH.

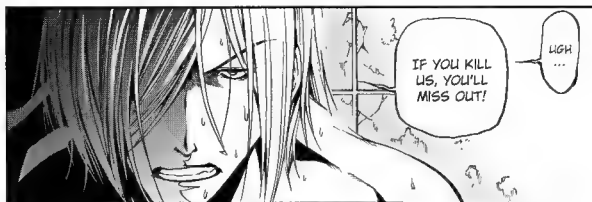
ROAR

ROAR

ROAR

YOU'LL
UNDER-
STAND IF
WE TALK
ABOUT IT!

CALM
DOWN,
YOU
GUYS!



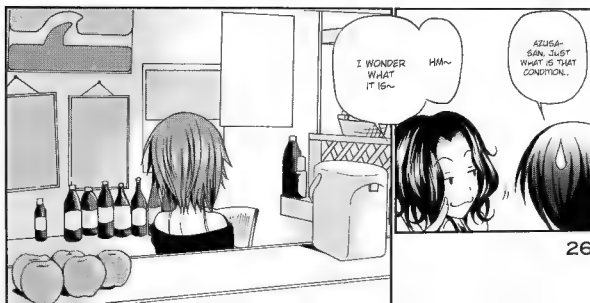
A black and white manga-style illustration. In the center, a group of five characters are embracing and cheering. One character with spiky hair is at the top, another with dark hair is in the middle with an open mouth, and a third with glasses is in the foreground. To the right, a large, close-up profile of a character with long hair is shown, also cheering with an open mouth. The background is filled with dynamic, jagged lines suggesting movement and excitement.

**FROM
TODAY ON,
WE'RE
BEST
FRIENDS
!!!**

**WE'LL
ORGAN-
IZE A
MIXER
FOR
YOU!**



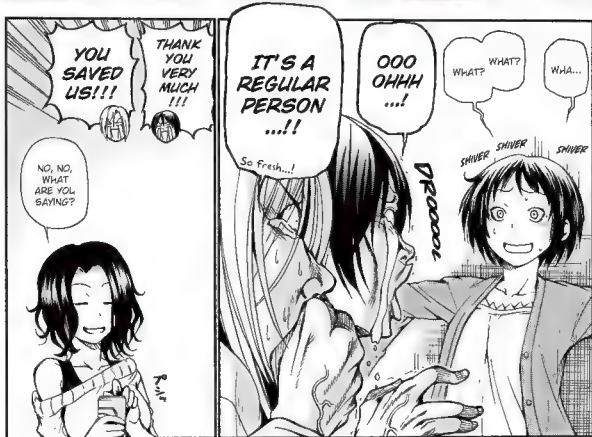
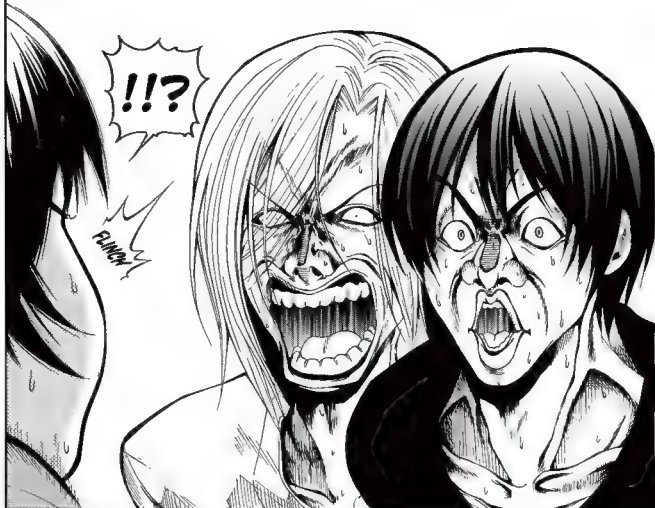


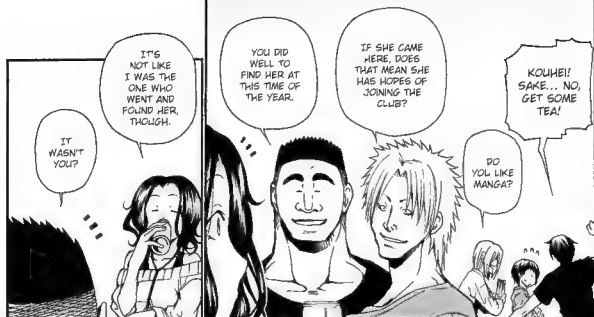














HAVEN'T I
TOLD YOU
TO STOP
CALLING
ME THAT
SEVERAL
TIMES
ALREADY?!

CAKE-
GIRL!!?

THAT
NAME...
COULD
IT BE
YOU'RE...

GASP

Super Cakey

SHE TOLD
ME AFTER THE
SPRING FESTIVAL
THAT SHE WANTED
TO JOIN.

SO THAT'S
WHAT YOU
MEANT.

I SEE.

HOW
DOES
THAT
BECOME
LIKE
THIS?!

THAT
WAS A
WIG!!

THE
MAKEUP'S
ONE THING,
BUT YOUR
HAIR?!

YOU
TWO ARE
REALLY
RUDE!!

ISN'T THIS
JUST A
CAKE-GIRL
THAT SHED
HER SKIN?!

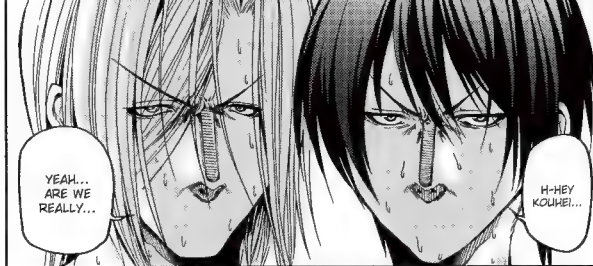
WAIT,
ISN'T
THIS A
SCAM?!

MAKE SURE
YOU DON'T
FORGET YOUR
PROMISE.

WELL,
IORI,

Remember







HELVETICA IS IN DIRE NEED OF PROOFREADERS!

CLICK THE JOIN US BUTTON
ON OUR SITE TO APPLY!

PRs ARE NEEDED FOR KINGS' VIKING AND GRAND BLUE.

HelveticaScans

ヘルベチカ漫画

第5話 新世界



Grand Blue

原作 井上堅二 漫画 吉岡公威

GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 10

ONLINE

QUOTHEN

GYATEK

WIDE, NEWSPAGE

LEON, ROXY

STEPHEN

Raws

Translating

Editing

Typesetting

Proofreading

Quality Check



THERE'S
NOTHING
WE CAN
DO

THERE WAS
NO OTHER
WAY FOR
US TO BE
SAVED

BADJUMP
BADJUMP
BADJUMP

ABOUT CAKEY,
WAS I REALLY
OKAY TO LEAVE
IT ALL TO
YOSH WARA?

THE DAY
WAS FINALLY
ARRIVED,
HMM...

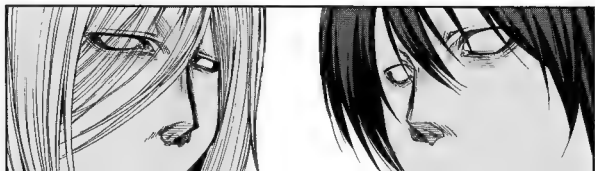


HEE-
EY.

KITAHARAAA,
IMAMURAAA.

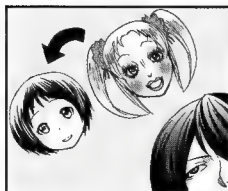
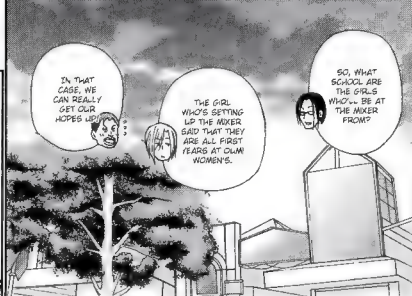


SORRY
FOR THE
WAIT~!!



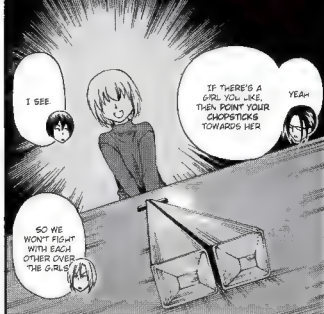
CHAPTER 10: MIXER













HE'S JUST
GARBAGE
THAT CAN'T
DISTINGUISH
BETWEEN
TYPES OF
GIRLS.

THIS GUY...
WHEN I LOOK
AT HIM, I SEE A
LEADER WITH
NO EQUAL!

WHAT
MANLY
SPIRIT...!

THAT
NO MATTER
WHAT KIND
OF PERSON
I MEET,
I WOULD
DEFINITELY
LOSE MY
VIRGINITY.



TO
A NEW
WORLD!

LET'S
GO...

WELL,
ARE WE ALL
READY?

TAP

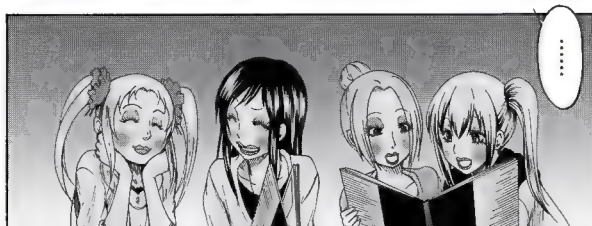
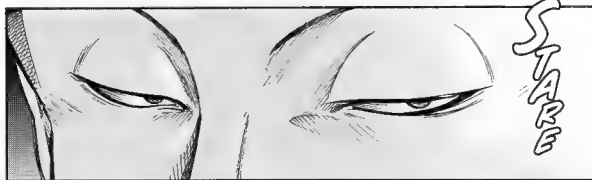
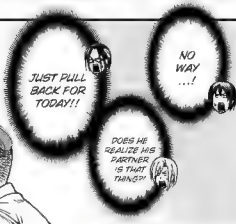
YEAH...

NICE TO MEET YOU! ☆



S-S-S-SUPER CAKE!













TA

YOU
GUYS!

DAH









THIR
THIR
TAP
☆

I PUT A
LOT OF
SPIRIT
INTO IT!
☆











BAM



EXCUSE ME,

THIS IS THE RAMEN SALAD YOU ORDERED.



OH DO YOU MIND IF I TAKE A PICTURE?



IT'S MY FIRST TIME SEEING IT

It's super popular n block-ado though.

HUH? YOU'VE NEVER HEARD OF RAMEN SALAD?

AMP WHAT'S THIS?



WHAT KIND OF PICTURES DO YOU USUALLY TAKE?

YOU SURE LIKE PICTURES, KANAKO.

I wonder if we're allowed to eat yet.

STUFF LIKE THIS



LOOK, KANAKO SAID SHE MADE THIS CAKE

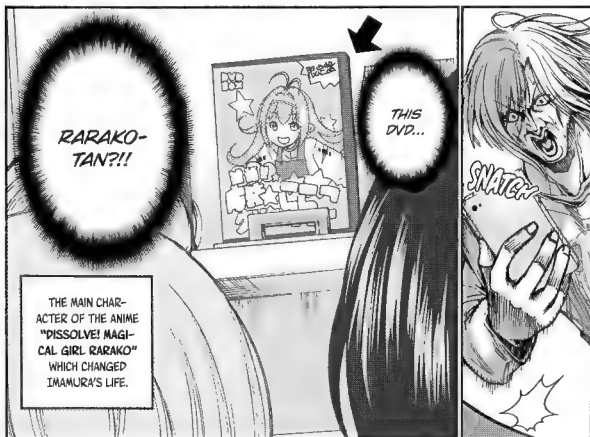
OH? I'EMME SEE



CLICK

















IN THE
NAME OF
JUSTICE,
I SHALL
DEFINITELY
AVENGE
YOU.

YOUR
ANGER AND
REGRET...



WHAT IS IT,
KOUHEI?

HEY, KITA-
HARA.

THIS IS
JUST A BIT
OF SMALL
TALK, BLT.

TCH



IMA-
MURA

IMA...



WHA?!



H-
HERESY!

THAT
BASTARD!



HOW
HAVE YOU
AND YOUR
GIRLFRIEND
BEEN RE-
CENTLY?



AFTER
I'VE COME
SO FAR...

WHAT
ARE YOU
SAYING, YOU
MOTHER-
FUCKER?!

IS MY
SUCCESS THAT
ENVIABLE?!



I'VE GOT
COMRADES
THAT WILL
SUPPORT MY-

BUT
WE'RE
A TEAM.



DAMMIT!
THERE'S
ONLY TRASH
AROUND ME!!

GRIN

GRIN



JUST
ONE MORE
STEP AND
I WOULD
HAVE...
DAMMIT!!

GUA...

HUH? DIDN'T
YOU HAVE A
GIRLFRIEND,
KITAHARA?



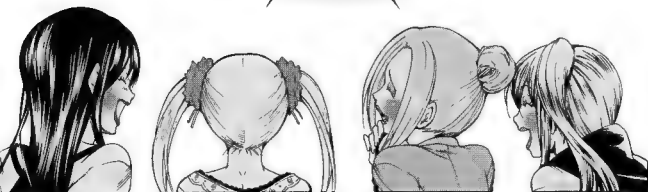
HE JUST BROKE THE TABOO OF MIXERS LIKE IT WAS NOTHING!!!







LIKE A ZOO!



TRY SAYING
THAT AFTER
YOU LOOK IN
A MIRROR!!

WHO'S A
FUCKING
ANIMAL
?!!

'NT
FUCK
WITH
ME!!!

YOU
BITCHES
WORE
MAKEUP
THICKER
THAN A
CLOWN!!

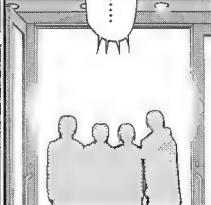


A ZOO,
HWA

I SEE

OHO
HO.

THEY
SAID



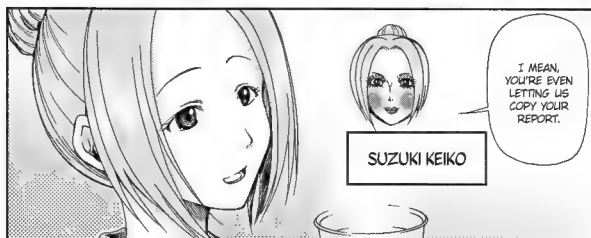
THERE'S NO
WAY I CAN
JUST QUIETLY
GO HOME
LIKE THIS!!

IT'S TIME
FOR A RE-
FLECTION
MEETING,
DAMMIT!!

GOOD
IDEA!!

AL-
RIGHT,
BOYS!
WE'RE
GOING
OUT TO
DRINK!









DON'T
YOU THINK
THAT KIND OF
PERSON IS
REALLY YOUR
SOULMATE?

SOMEONE
WHO'S NICE NO
MATTER YOUR
APPEARANCE...



WHA-
WHAT?

YOU'RE
TOO EASILY
INFLUENCED
BY DRAMAS!

THERE IT
IS! ONE
OF AINA'S
QUOTES!

HAHAHA!



TRAITORS
DEFINITELY
WON'T BE
FORGIVEN!!

WE'RE
COMRADES,
AREN'T WE?

IT'S TOO
LATE TO
COMPLAIN,
KITAHARA!

WAIT, IF YOU
GUYS DIDN'T
MESS IT UP,
I DEFINITELY
COULD HAVE
GOTTEN
KANAKO-
CHAN!!



HelveticaScans

ヘルベチカ漫画

第5話 新世界



GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 11

ONLINE

QUOTHEN

CAESILIS

SAL, NEWSPAGE

TANGY, LEON, ROXY

STEPHEN

Raws

Translating

Editing

Typesetting

Proofreading

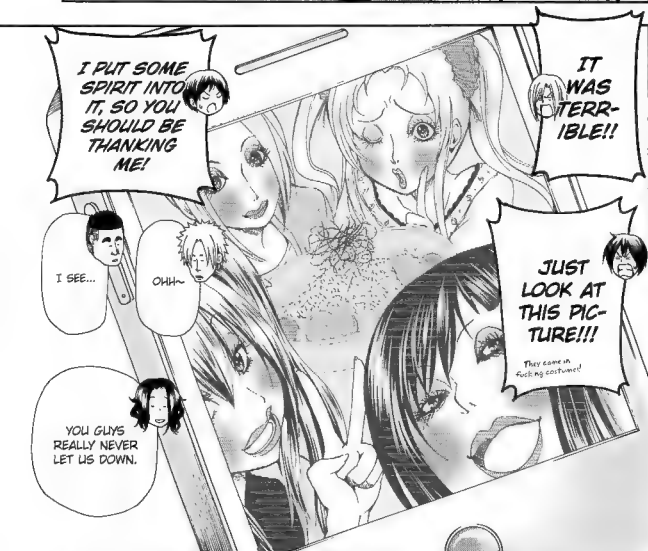
Quality Check



HELVETICA IS LOOKING FOR RAW PROVIDERS!

CLICK THE JOIN US BUTTON
ON OUR SITE TO APPLY!

RAWS NEEDED ARE GRAND BLUE (FUTURE) AND KINGS' VIKING.



SIGN NEW MEMBER WELCOMING PARTY





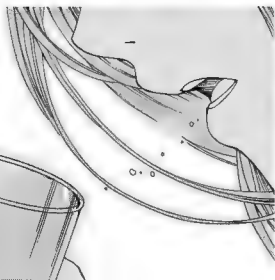


CHAPTER 11 FIRST BUDDY





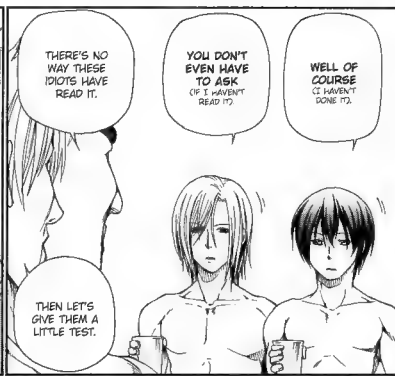














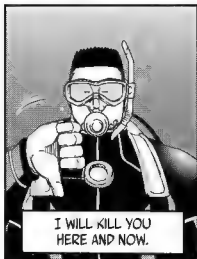
I'M GOING DOWNWARDS.



LOOK THIS WAY.



PLEASE STOP.



I WILL KILL YOU
HERE AND NOW.

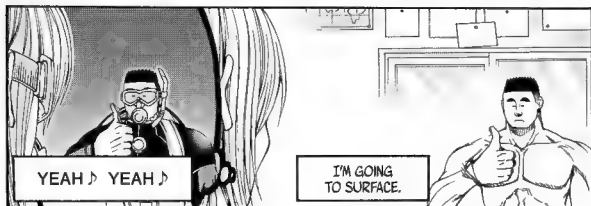
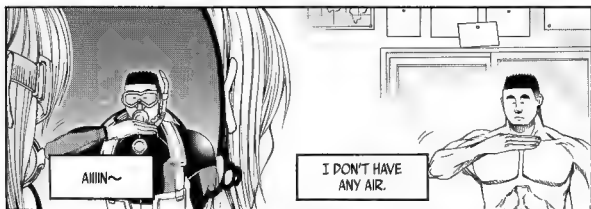
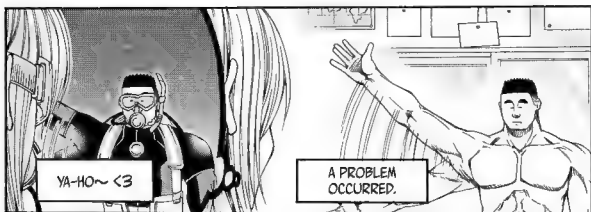


I WILL BE YOUR
OPPONENT.



THAT'S AS FAR
AS YOU GET.







THIS
SENSA-
TION!!!

IT'S EASIER
IF YOU START
FROM THIS
ONE.

BOING

THIS...

HAND
SIGNALS
ARE SO
INCREDIBLY
BEAUTIFUL!

I'm glad
I took
off my
clothes!

FOR
THERE TO
ACTUALLY BE
A BENEFIT TO
STUDYING...

BADUMP
BADUMP
BADUMP

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?

BADUMP

I HEARD
SOMEONE
SAY THIS
EARLIER,
BUT DID YOU
KNOW?

BADUMP

Y-
YES?!

OH... BY
THE WAY,
TORI-
KUN...

ALL OF IT!
ALL OF THE
NERVES ON
MY BACK...

THEY SAY
THAT YOU AND
CHISA-CHAN
ARE DATING.



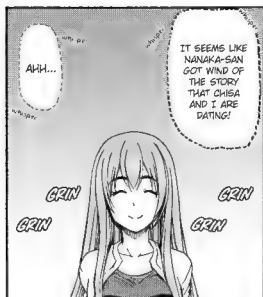
YEAH, THAT'S
ONE OF THE
IMPORTANT
ONES.

THAT SIGN
WOULD MEAN
"A PROBLEM
OCCURRED".

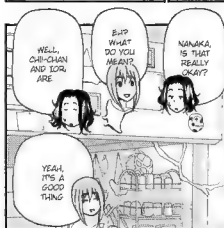
OH, IT'S
COMING IN
HANDY AL-
READY.

FLAIL

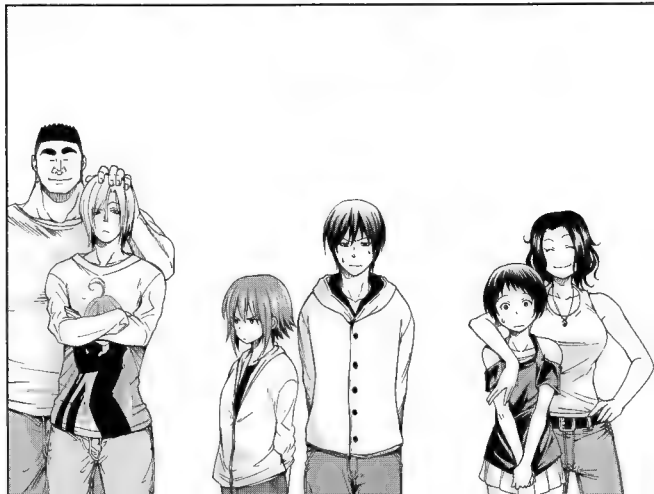
FLAIL





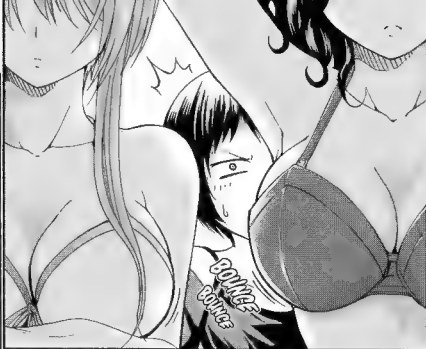












IF I'M LIKE
THIS, I'M
FINE WITH
WEARING A
SWIMSUIT.



ANNOYINGLY CUTE



CLARE

IT'LL
HURT IF IT
GETS IN HER
EYES TOO.

WELL,
THERE'S
A LIMIT TO
HOW WATER-
PROOF IT
CAN BE.

DO YOU
WANT TO
DIRTY THE
OCEAN, YOU
CAKE MON-
STER?

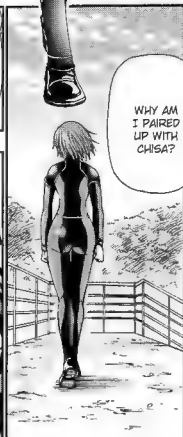
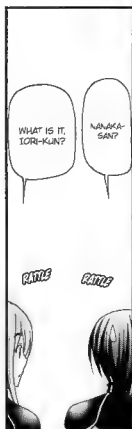
I'M
WIPING
OFF THAT
FILTHY
MAKEUP
RIGHT
NOW.

H-
HOLD
ON!!

RUB RUB RUB









MAKE
SURE
NOT TO
STRAY
FROM
ME.

ALRIGHT,
IORI.



AH,
NO...

**EH
?!**

LIN-
EASY?

WHAT'S
WRONG,
IORI?



R-
RIGHT.

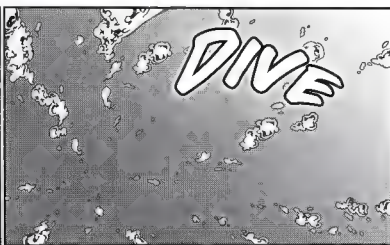


SO IF
ANYTHING
HAPPENS,
WE CAN
JUST
SURFACE
AND BE
FINE.

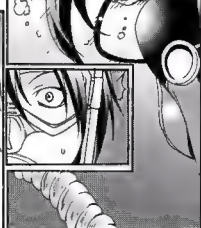
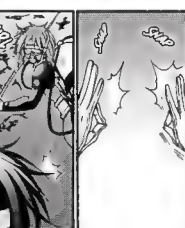
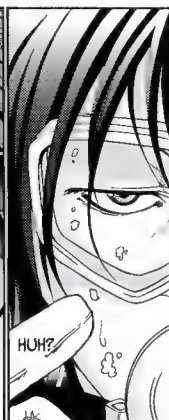
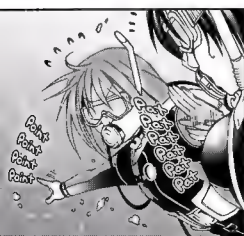
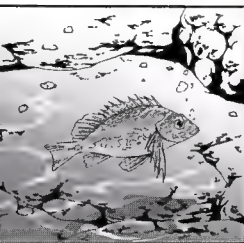
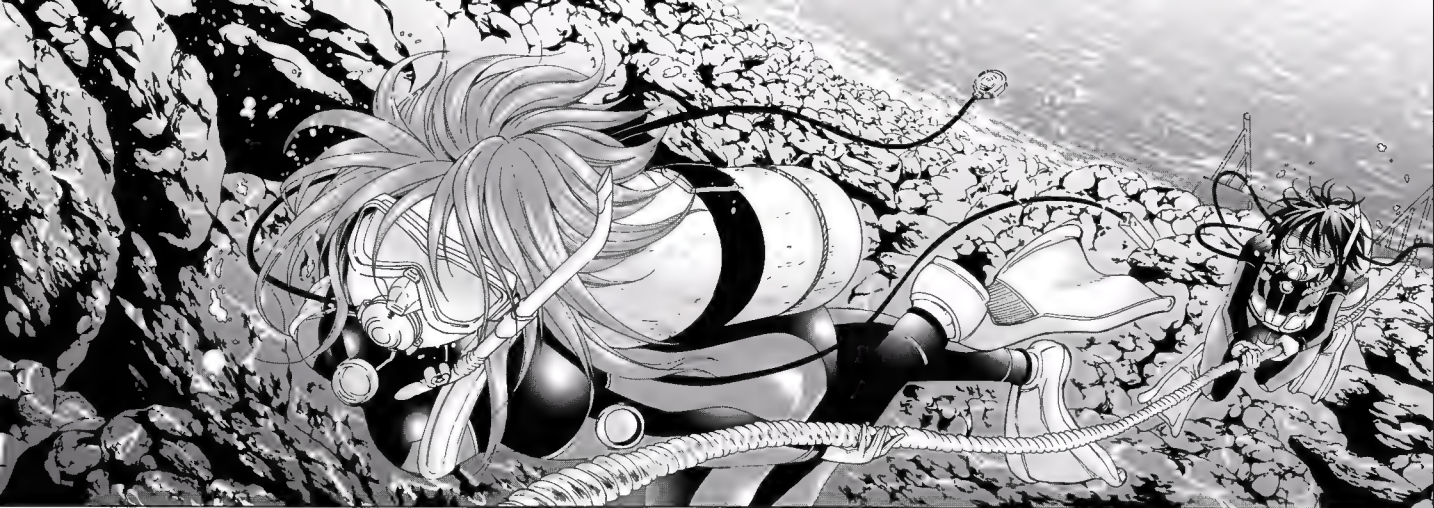
TODAY
WE'RE JUST
SWIMMING IN
THE REALLY
SHALLOW
PARTS.

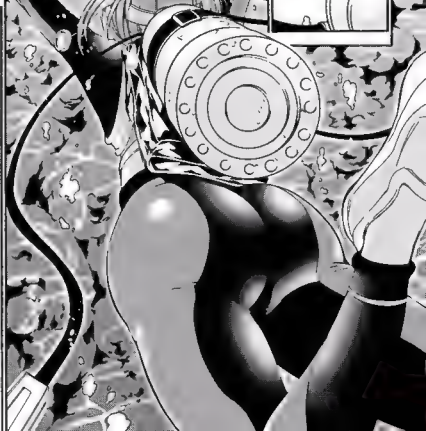
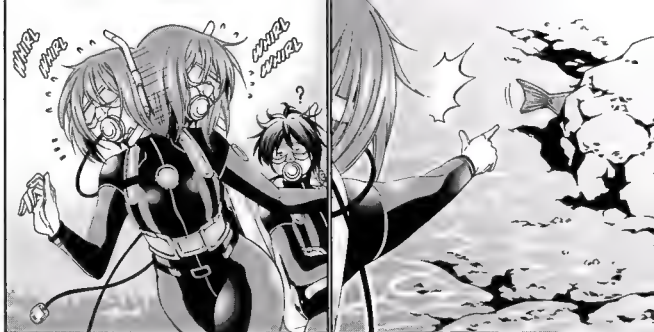
*BADUMP
BADUMP*

*BADUMP
BADUMP*











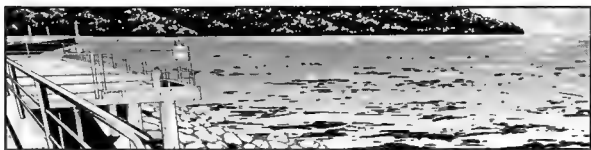
SINCE I'M
BAD WITH
WATER...

GLUB
BLUBB

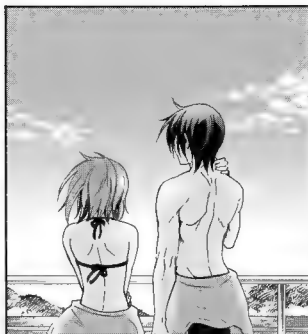
FLAIL
FLAIL



SHE'S
DOING ALL
THIS WORK
FOR ME.



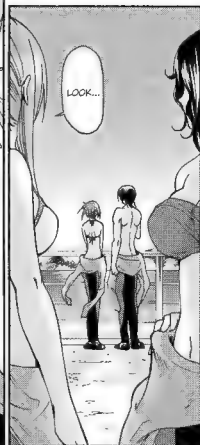




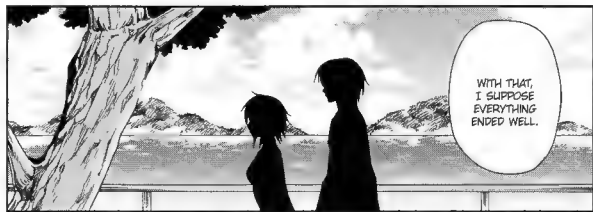


THEY
WERE ABLE
TO MAKE UP
AFTER ALL.

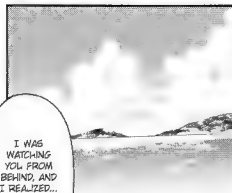
YUP.



LOOK...



WITH THAT,
I SUPPOSE
EVERYTHING
ENDED WELL.



I WAS
WATCHING
YOU FROM
BEHIND, AND
I REALIZED...



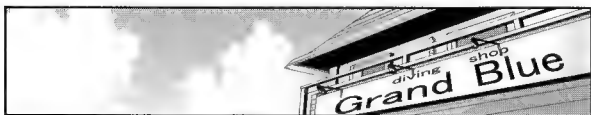
WHAT
DO YOU
MEAN?

...
AHH, BUT STILL,
YOU REALLY ARE
NANUKA-SAN'S
LITTLE SISTER.



JOLT

YOUR BUTT'S
CURVES WERE
SPECTACULAR.



shop
diving
Grand Blue



YOU SHOULD
HAVE BEEN
LOOKING AT
THE OCEAN.

THAT'S JUST
PLAIN SEXUAL
HARASSMENT.

I GOT CARE-
LESS, AND IT
JUST SORT OF
SLIPPED OUT...

I WONDER
WHY YOU
SAY SUCH
UNNECESSARY
THINGS.





HELVETICA IS LOOKING FOR EXPERIENCED REDRAWERS!

CLICK THE JOIN US BUTTON
ON OUR SITE TO APPLY!

REDRAWERS ARE NEEDED FOR GRAND BLUE AND SHOULD BE MASOCHISTIC.

HelveticaScans

ヘルベチカ漫画

第5話 新世界



原作 井上堅二 漫画 吉岡公威

GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 12

ONLINE

QUOTHEN

LEHA, NELLIE

JOHNSMITH, NEWSPAGE, WIDE

TANGY, ROXY

STEPHEN, AZSENDI

Raws

Translating

Editing

Typesetting

Proofreading

Quality Check

HelveticaScans

ヘルベチカ漫画



GRAND BLUE

INOUE KENJI

CHAPTER 12.5

ONLINE

Raws

GUOTHEN

Translating

NELLIE

Editing

WIDE, SAL, NEWSPAGE

Typesetting

TANGY, MELNIVEK

Proofreading

STEPHEN

Quality Check

ANNOUNCEMENT!

GRAND BLUE WILL BE TAKING A ONE WEEK BREAK! OVER THE PAST WEEK, A LOT OF UNFORTUNATE EVENTS HAVE OCCURRED.

ROXY, ONE OF OUR MOST SEASONED PROOFREADERS, WILL BE AWAY INDEFINITELY DUE TO SERIOUS PERSONAL ISSUES.

QUOTHEN AS WELL, OUR TRANSLATOR, WILL BE AWAY FOR A FEW DAYS DUE TO AN UNEXPECTED TRAGEDY. ALL OF OUR HEARTS GO OUT TO THEM, AND WE HOPE THAT YOURS DO AS WELL.

ASIDE FROM THAT, STAFF WILL BE TAKING THIS TIME TO TAKE A WELL DESERVED WEEK OFF. HAVING DELIVERED OVER 540 PAGES OVER THE PAST FEW MONTHS WITH NO BREAK, THE TOLL ON THEM IS APPARENT. ALL OF US AT HELVETICA HOPE THAT YOU UNDERSTAND, AND THAT THESE TWO CHAPTERS WILL TIDE YOU OVER FOR THE TIME BEING UNTIL THE WEEKEND OF OCTOBER 29TH.

TL;DR LOTS OF BAD THINGS HAPPENED AND STAFF IS TIRED. WE'RE GOING TO SLEEP FOR A WEEK.

REDRAWERS AND PROOFREADERS ARE NEEDED FOR GRAND SLAM AND VARIOUS OTHER PROJECTS.
APPLICANTS SHOULD HAVE EXPERIENCE (OR A BACKGROUND IN ENGLISH STUDIES). UNEXPERIENCED
APPLICANTS WILL NOT BE ACCEPTED FOR THE TIME BEING.

HELVETICA IS LOOKING FOR **EXPERIENCED** REDRAWERS AND PROOFREADERS!

CLICK THE JOIN US BUTTON
ON OUR SITE TO APPLY!

COLLAPSE

GUH
!!!

URGH!

ARE
YOU OKAY,
SENPAI?
GET A HOLD
OF YOUR-
SELF!

MY
BODY'S SO
HEAVY ..

ugh...

TOKITA-
SENPAI?!

I KNEW
IT WAS
IMPOS-
SIBLE!

GUH...
I KNEW
IT...

KOUHEI!
TOO?!

KOTO-
BUKI-
SEN-
PAI!!

TOO THIN
TO BE THIS
HARD

THUD



NO, THAT'S
NORMAL.

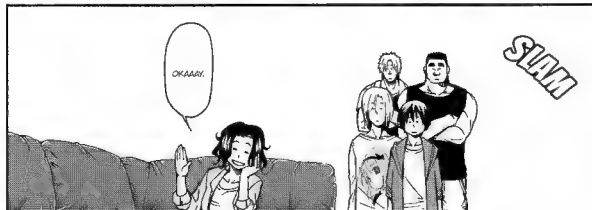
FOR US
TO DRINK...
WHILE
WEARING...
CLOTHES...

COLLAPSE

1
SPIN-OFF STORY: A NORMAL PARTY









Hmph

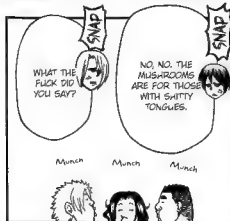


HEY, HEY,
WHO'S THE ONE
WHO ACCIDENTALLY
BOUGHT THIS OVER
THE MUSHROOM
VERSION?

Twich



THE MUSHROOM'S A POPULAR TASTEBUD CHOCOLATE SNACK THAT COMES IN TWO FLAVORS: MUSHROOMS AND BAMBOO SHOOTS. THERE IS LITERALLY NO DIFFERENCE OTHER THAN THEIR PHYSICAL APPEARANCES.



WHAT THE
FLUCK DID
YOU SAY?

NO, NO. THE
MUSHROOMS
ARE FOR THOSE
WITH SHITTY
TONGUES.

Munch

Munch

Munch



STOP WITH THE
JOKES, MAN. THE
BAMBOO ONES
ARE FOR THOSE
WITH NO TASTE

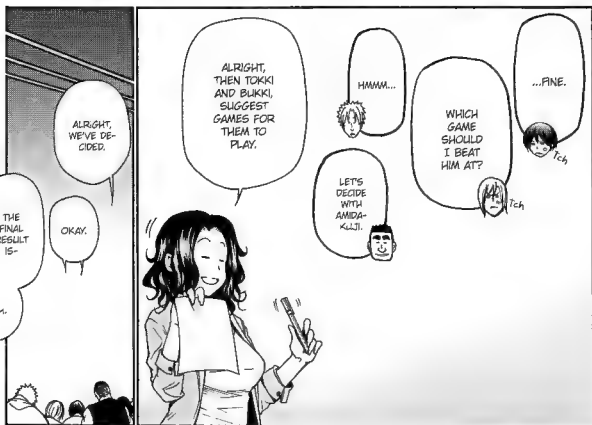
WHAT ARE
YOU SAYING?
NORMALLY YOU'D
GET THE BAMBOO
VERSION OVER
THE MUSHROOM
VERSION, RIGHT?



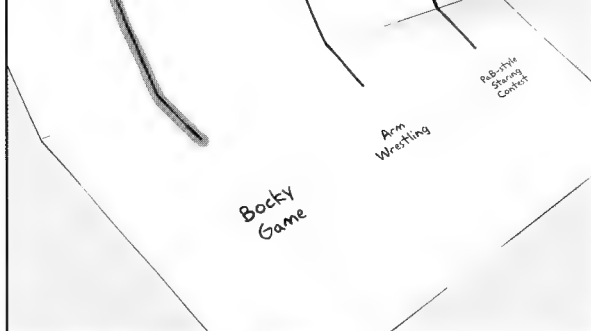
HLHHHHH?!
HAVE YOU EVEN
LOOKED AT THE
DIFFERENCE IN
THEIR SALES?

I BET YOUR
TASTEBUDS
CAN'T EVEN
TELL THE
DIFFERENCE
BETWEEN
COOKIES AND
CRACKERS!

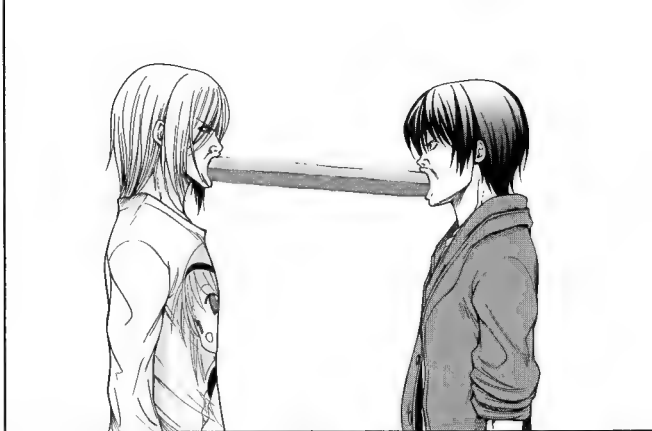
GRIND
GRIND
GRIND

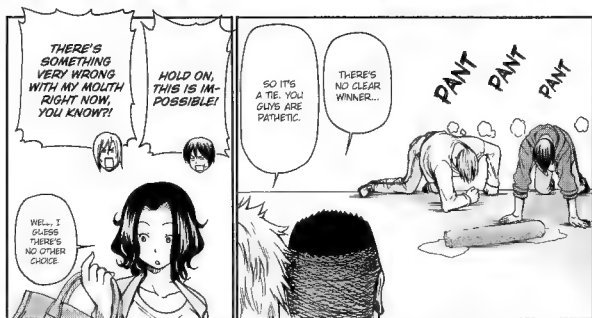


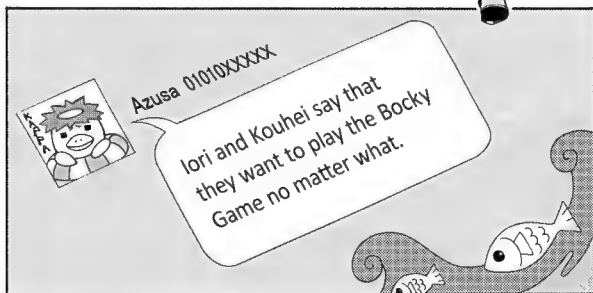
T/N: AMIDAKUJI, OR "GHOST LEG", IS A GAME LIKE "EENE MEENIE MINEY MO" WHICH IS USED TO RANDOMLY MAKE A CHOICE. MORE INFO ON WIKIPEDIA, YO.















DO

DO

DO

DO

DO

WAA

A

A

A

A

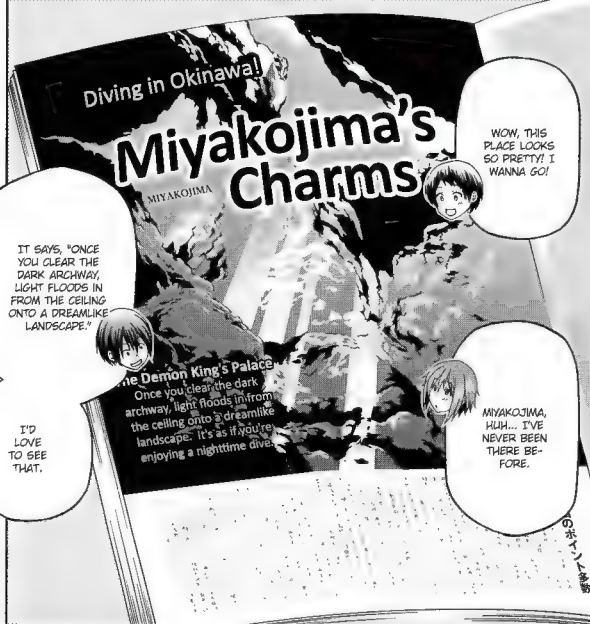


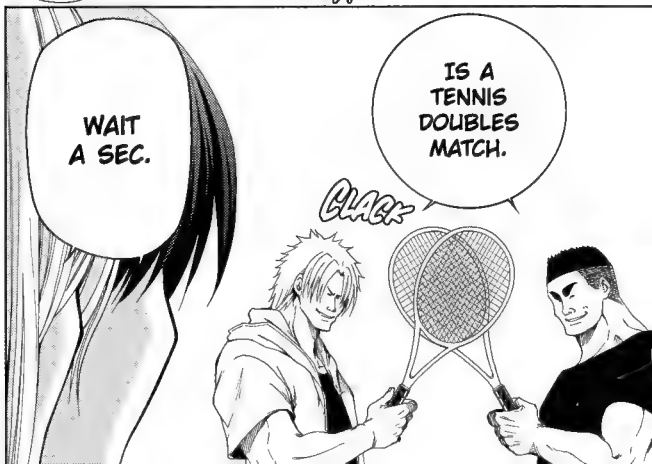
Here,
Iori!
Kept you
waiting! ☆

WHOOOSH

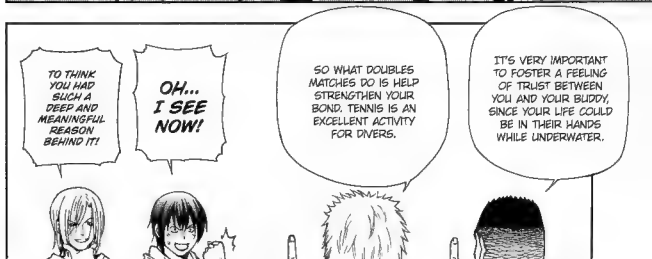
?













WELL, ACTUALLY
TINBELL'S CAPTAIN
CONTACTED US.

DON'T WE STILL
HAVE THE PRIZE
MONEY FROM
THE FESTIVAL?

HE SAID WE HAVE
TO HAVE A TENNIS
MATCH WITH THEM
NO MATTER WHAT

TINBELL?

What
cube is that
cub?



FIGURES.

WE'RE
AIMING
FOR THE
CASH
PRIZE.

SO,
WHAT'S
THE REAL
REASON?



It's not like
you're a threat
at your level...

IF WE LOSE,
I SWEAR I'LL
TRANSFER THE
MISS IZU AND
BOYCON SECOND
PLACE PRIZES
TO PAB.

**THERE'S
NO WAY WE
CAN WIN A
TENNIS
MATCH
AGAINST
ACTUAL
TENNIS
PLAYERS!!**

**YOU MEAN
TINBELL
ARE THOSE
PRETENT-
IOUS CLUNTS
FROM THE
FESTIVAL?!**

Completely
forgot!!

Cub



ONLY
'CAUSE
YOU GUYS
AREN'T
THE ONES
BEING
SHAMED!!

YOUR HUMILIATION
IS A CHEAP
PRICE TO PAY IF
IT GETS US THE
PRIZE MONEY.



HIS ULTERIOR
MOTIVE TO
HUMILIATE US
IS AS CLEAR
AS DAY.

SPEAKING OF,
HE'S DEFINITELY
DOING THIS AS
REVENGE FOR
THAT...

SO, THAT'S
WHY WE
FIGURED...

THEN-

YEAH, WE
KNOW.



BUT OUR
OPPONENTS
ARE THOSE
GUYS YOU
KNOW?

SO WHAT?
THINK OF IT AS
WASHING YOUR
GRUDGES AWAY
WITH SWEAT.

THAT'S
SPORTS.

I DON'T KNOW
HOW TRUE
THAT IS WHEN
THERE'S MONEY
AT STAKE...



SEEMS
FUN.

HMM.
TENNIS,
HUH?



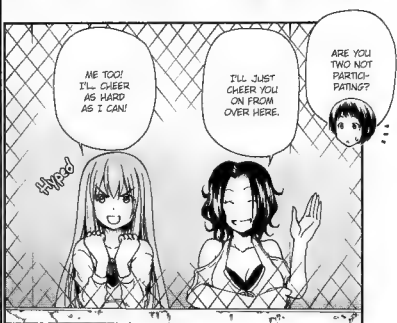


I THINK
THEY'VE
MESSED
UP THE
RULES
TOO.

AREN'T
THOSE GUYS
MIXING UP
TENNIS WITH
BASEBALL?

GET A
HOME
RUN!

IORIII,
HIT IT
HARD!





AHH...

...AND WITH THOSE TWO NEARBY, I DON'T REALLY HAVE ANY CONFIDENCE IN MY APPEARANCE...

IT MUST BE PRETTY ROUGH TO BE COMPARED TO THOSE TWO.



I HAD MAKEUP ON THEN! AND THERE WAS ALCOHOL INVOLVED AS WELL!

BUT YOU WORE IT ONCE BEFORE, RIGHT?

WHAT EXACTLY IS MAKEUP TO YOU?



WE ARE AMATEURS, AFTER ALL...

Ha

TRUE, WE'D LOOK WEIRD IN TENNIS UNIFORMS.

Ha Ha

WELL... TRACKSUITS SUIT US BETTER ANYWAY.

Ha



Your onee-chan prepared this for you.

GIRLS LOCKER ROOM



WELL THEN,
AS AGREED
UPON, WE'LL
PLAY THREE
ONE-SET
DOUBLES
MATCHES.

I DON'T
REALLY
GET IT,
BUT THAT
SOUNDS
FINE.

ALRIGHT

I NEVER
CROSS-
DRESSED
TO BEGIN
WITH!!

SAME
GOES
FOR
YOU

LOOKS
LIKE YOU'RE
NOT CROSS-
DRESSING
THIS TIME.

THANKS
FOR LAST
TIME, KITA-
HARA-
KUN.

THE FIRST
MATCH WILL
NOW COM-
MENCE.

HEY, HE THINKS
THEY'VE NEVER
MET BEFORE.

...THAT
WOULD BE
CORRECT.

HUM? IS
SHE A NEW
MEMBER?

How about you
come visit our club
some time? Along
with the chick
from Miss Izu.

SO SHE
WAS USING
MAKEUP
TO REPEL
GUYS LIKE
HIM.

PUNCH



WELL,
HERE
GOES...

WE'LL
DO OUR
BEST.

YEAH.

Give 'em
hell!!

**TOKITA-
SENPAI,
KOTO-
BUKI-
SENPAI,
GO GET
'EM!!**

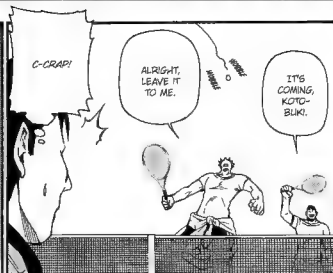


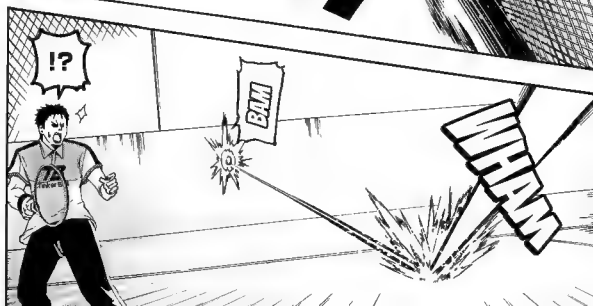
SMASH

BAMAMI

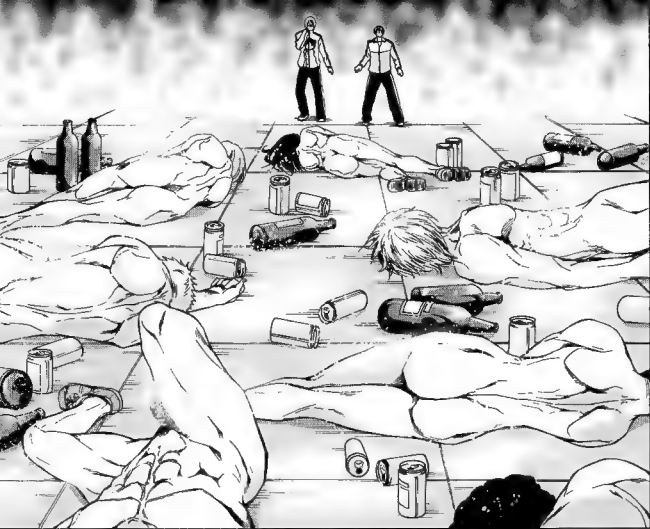














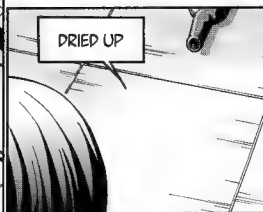
WHAT
EXACTLY
DID THEY
MAKE THEM
DRINK?!!

IT EVAPO-
RATED IN-
STANTLY?!



IT CAN'T BE!
TO THINK OUR
SENPA WOULD
BLACK OUT
JUST FROM...

THERE'S
STILL ALCO-
HOL LEFT?



DRIED UP



YOU
SEE...

AM...

AND
SO, HOW'S
THE MATCH
GOING?

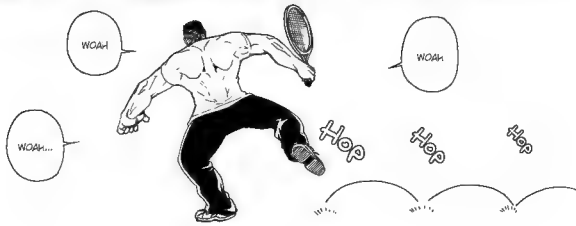


IT'S WARM
OUT, SO IT
SHOULD
BE FINE.

WOON'T
EVERYONE
GET A COLD
BY SLEEPING
OUTSIDE LIKE
THIS?

OKAY.

-IS WHAT
HAPPENED, SO
WE'LL JUST HAVE
TO CHEER WITH-
OUT THEM.



WOAH

WOAH...

WOAH

Hop

Hop

Hop

AT THIS RATE,
THEY'LL PROBABLY LOSE.

I THOUGHT
IF IT WERE
THOSE TWO,
THEY COULD
WIN, TOO.

IT DOESN'T
FEEL RIGHT.

THOSE TWO
DEFINITELY
DRANK IN
SECRET!

FOR SOME ODD
REASON, THEIR
MOVEMENTS
BECAME REALLY
SLUGGISH...

UHHAHAHAHA!

BOUNCE

COURT
CHANGE!

YOU
THOUGHT
OF SOME-
THING?

ALRIGHT,
I'VE GOT IT.

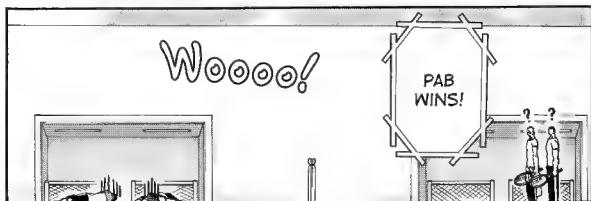
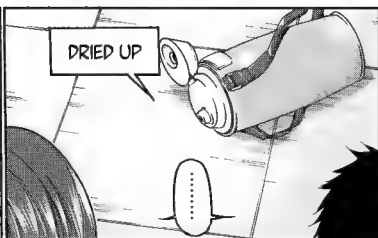
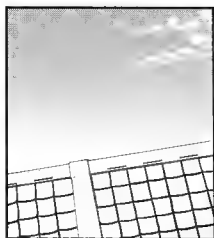
HMM...

KITAHARA, ISN'T
THERE ANY WAY
WE COULD CURE
THEM OF THEIR
DRUNKENNESS?

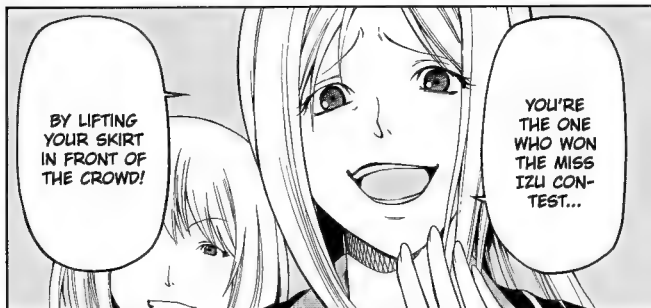
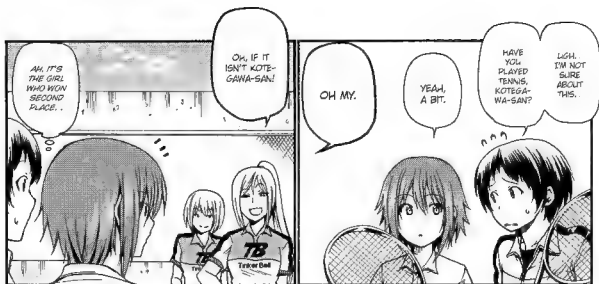
THIS IS
A GINCHU.

PHEW.

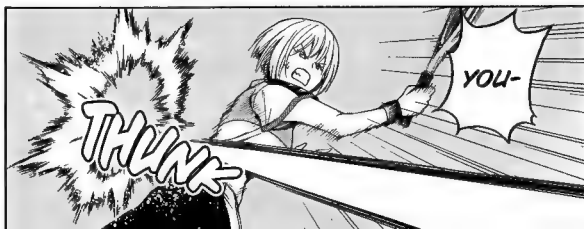
TB
Tribal Bell

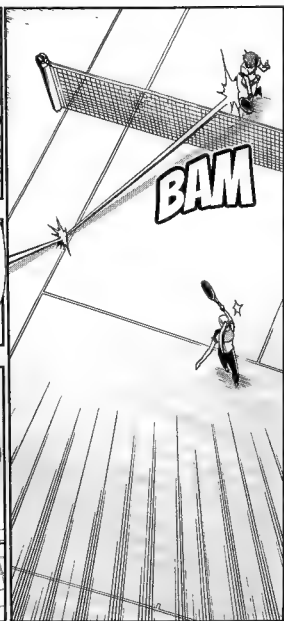


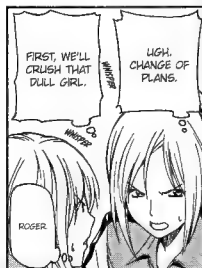


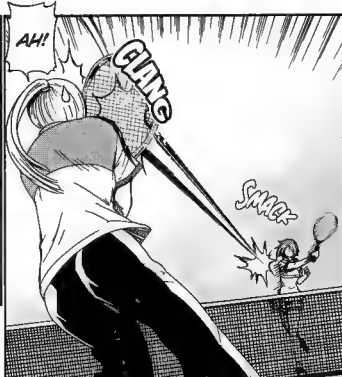


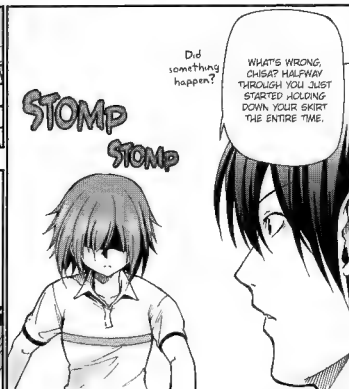
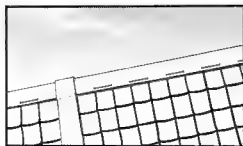












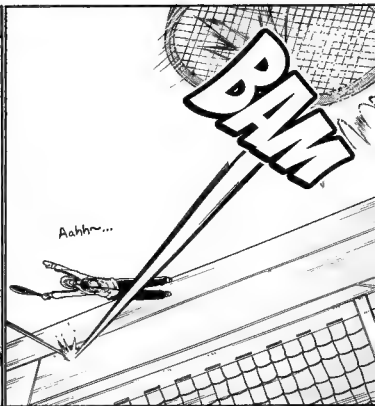
















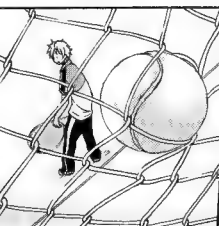






SMASH

**DIE
HE
!!!**



WHAT
KIND OF
SHOUT IS
THAT?!



IT DIDN'T
EVEN BOUNCE
AND WENT
STRAIGHT TO
THE FENCE,
YOU KNOW?!

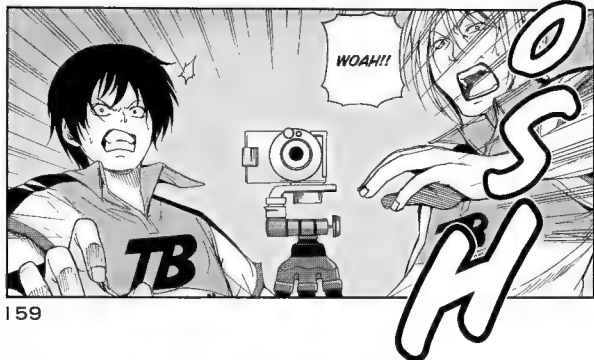
WHAT
PART OF
THAT WAS
A NICE
SERVE?!

JUST
NEEDS A
FEW MINOR
ADJUST-
MENTS.

GOOD ONE,
KITAHARA.
NICE SERVE.

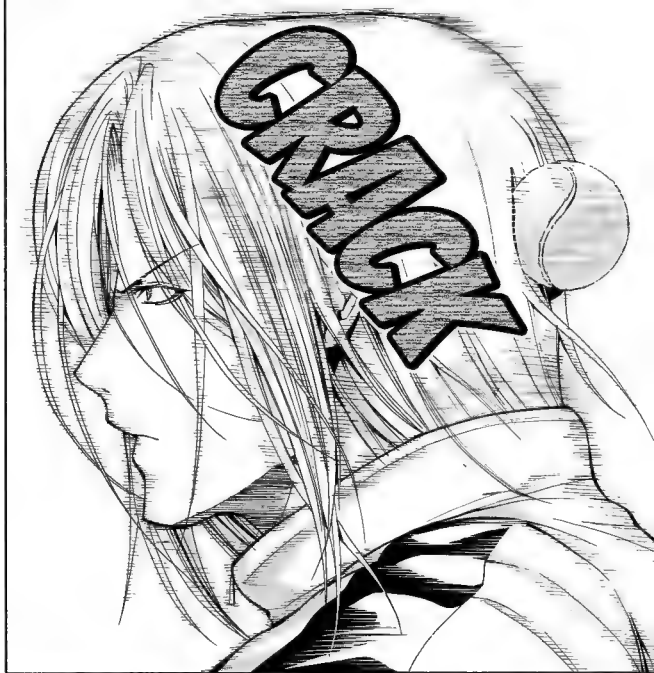




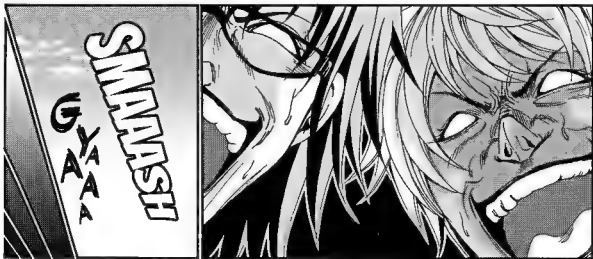


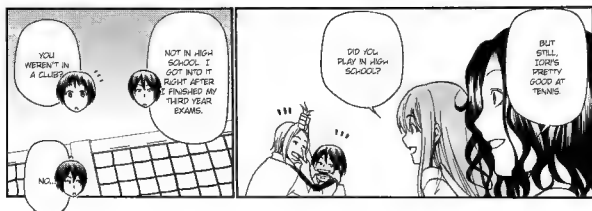


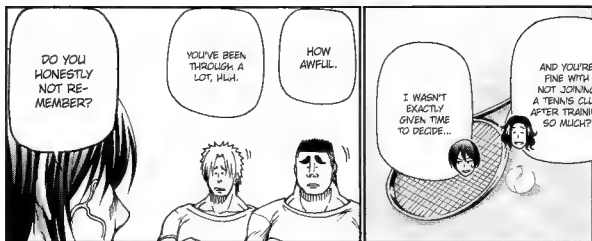
















SO
WE'VE BEEN
DISCUSSING
GOING ON A
TRAINING
CAMP.



AND
SO, WE
GOT THE
PRIZE...

diving shop
Grand Blue



OKINAWA?!!

**SERI-
OUSLY?!**

YOU'LL BE
GLAD TO HEAR
THAT THE
LOCATION IS
IN OKINAWA.

THE MAGAZINE
ABOUT OKINAWA
WE WERE
LOOKING AT.

THAT'S...

AWA

Senpai,
thank you
so much!

HM?

SERI-
OUSLY.

The
utopia...

OKINAWA
SOUNDS
AMAZING.

ha ha ha
ha ha ha

COULD
THEY HAVE
CHOSEN
THIS FOR
US...?

CUP: AWAMORI

Endless?!

Awamori chugging culture

What is "Otōri"?

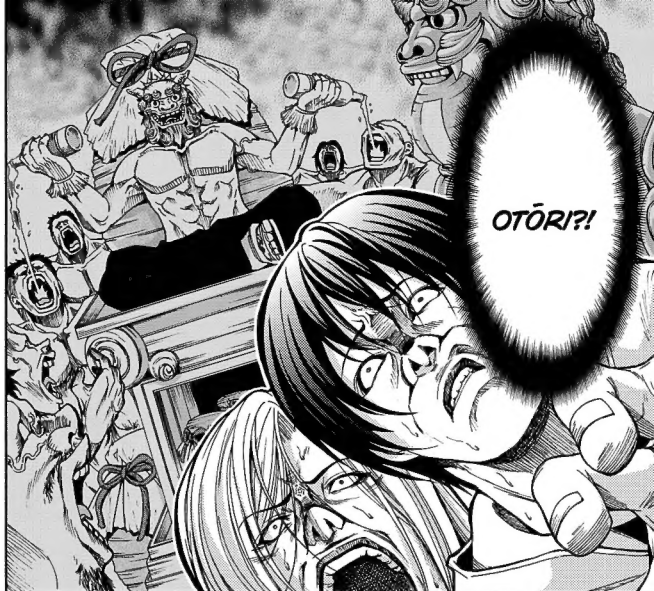
In order to understand the details of the deeply unique Miyakojima banquets,
our reporter went in to experience it first hand!

1. After an introductory speech from the "oya",
 2. After that, everybody takes turns and chugs
 3. After that, the "oya" chugs again
 4. Then, the "oya" gives a closing speech and another person becomes the "oya"
- S. 1-4 are repeated for every person present

If you have 10
people, you get to
enjoy 11 chugs!

"Otōri" etiquette is simple!





ARE THEY
GOING TO
TAKE US
TO?!

WHAT KIND
OF TRAINING
CAMP...

Huh?

Chisa-cha...

Is this where the
match's recording
is being edited?

